

PRODUKTINFORMATION
BEDIENUNGSANLEITUNG



 VIDEOANLEITUNG

VILLA C 02 / VILLA C 03

EXTERNE KAMERA



	LIEFERUMFANG	3
	ERSATZTEILE / ZUBEHÖR	3
	EINLEITUNG	4
	Hinweise zur Produktinformation	4
	Verwendete Symbole für Warnhinweise	4
	Weitere verwendete Symbole und Kennzeichnungen	4
	SICHERHEIT	5
	Allgemeine Sicherheitsbestimmungen	5
	Blitzschutzmaßnahmen	5
	Hinweise zur Videoüberwachung nach DIN 33450	5
	PRODUKTTINFORMATIONEN	6 – 7
	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
	Technische Daten	6
	Abmessungen	7
	MONTAGE UND INSTALLATION	8 – 15
	Montage VILLA C 02 Außenkamera	8 – 9
	Montage VILLA C 03 Domkamera	10 – 11
	Verdrahtungsbeispiele	12 – 15
	EINRICHTUNG VON ZUSATZFUNKTIONEN	16
	Einrichtung externe Kameras	16
	in der iLifestyle-App (Android) / iLifestyle Cloud App (iOS)	16
	INBETRIEBNAHME	16
	INFORMATIONEN	17 – 18
	Reinigung	17
	Konformitätserklärung	17
	Entsorgungshinweise	17
	Gewährleistung	18
	Service	18

LIEFERUMFANG

- 1x Videokamera (VILLA C 02 oder VILLA C 03)
- 1x Satz Befestigungsmaterial (Schrauben, Dübel)
- 1x Sechskantschlüssel
- 1x Bohrschablone
- 1x Anschlussfahne Spannungsversorgung
- 1x Anschlussfahne Videosignal
- 1x Produktinformation

ERSATZTEILE / ZUBEHÖR

- | | |
|------------|--|
| VILLA CI | Kamera Interface
(notwendig pro externer Kamera, um diese an das Video-
Sprechanlagensystem einzubinden) |
| VILLA TR 1 | Netzgerät |





EINLEITUNG

HINWEISE ZUR PRODUKTINFORMATION



Die Produktinformation richtet sich ausschließlich an Elektrofachkräfte.

Die Produktinformation beinhaltet wichtige Hinweise zum bestimmungsgemäßen Gebrauch, Installation und Inbetriebnahme. Bewahren Sie die Produktinformation an einem geeigneten Ort auf, wo sie für Wartung und Reparatur zugänglich ist.



Produktinformationen finden Sie auf unserer Homepage unter www.hhg-elektro.de.

VERWENDETE SYMBOLE FÜR WARNHINWEISE



WARNUNG!

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



ACHTUNG!

Das Signalwort bedeutet, dass Geräte-, Umwelt- oder Sachschäden eintreten können.

WEITERE VERWENDETE SYMBOLE UND KENNZEICHNUNGEN



Wichtiger Hinweis oder wichtige Information



Videokennzeichnung nach DIN 33450



Handlungsschritt



Aufzählung, Listeneintrag



Querverweis: Weiterführende Informationen zum Thema, siehe Quelle



SICHERHEIT

ALLGEMEINE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN



Montage, Installation, Inbetriebnahme und Reparaturen elektrischer Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft ausgeführt werden. Halten Sie die geltenden Normen und Vorschriften für die Anlageninstallation ein.



WARNUNG! Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

Beachten Sie bei Arbeiten an Anlagen mit Netzanschluss von 230 V Wechselspannung die Sicherheitsanforderungen nach DIN VDE 0100.



Beachten Sie bei der Installation die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen für Fernmeldeanlagen nach DIN VDE 0800. Unter anderem:

- Getrennte Führung von Starkstrom- und Schwachstromleitungen.
- Mindestabstand von 10 cm bei gemeinsamer Leitungsführung.
- Einsatz von Trennstegen zwischen Stark- und Schwachstromleitungen in gemeinsam genutzten Kabelkanälen.
- Verwendung handelsüblicher Fernmeldeleitungen, z.B. J-Y (St) Y mit 0,6 bzw. 0,8 mm².
- Vorhandene Leitungen (Modernisierung) mit abweichenden Querschnitten können unter Beachtung des Schleifenwiderstandes verwendet werden.

BLITZSCHUTZMASSNAHMEN



ACHTUNG! Beschädigung des Gerätes durch Überspannung.

Sorgen Sie durch geeignete Blitzschutzmaßnahmen dafür, dass an den Anschlüssen jeweils eine Spannung von 32 V DC nicht überschritten wird.

HINWEISE ZUR VIDEOÜBERWACHUNG NACH DIN 33450



Das Erstellen und Speichern von Videoaufnahmen kann Persönlichkeitsrechte verletzen. Beachten Sie bei der Aufstellung und dem Betrieb von Videokomponenten immer die geltenden Rechts- und Kennzeichnungsvorschriften.



PRODUKTINFORMATIONEN

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

VILLA C 02 ist eine externe Farb-Außenkamera mit einstellbarem Gelenkarm.
VILLA C 03 ist eine externe Farb-Domkamera. Beide Kameras können mit Hilfe eines Kamera Interfaces VILLA CI an VILLA Videosprechanlagen angebunden werden.

Die Kameras haben eine integrierte automatische Tag-/Nachtschaltung
(Nachtmodus: Schwarz/Weiß mit IR-LEDs).

Eine Gesichtserkennung ist in einem Abstand von max. 4 m zwischen Kamera und Objekt erzielbar.



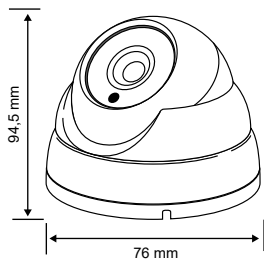
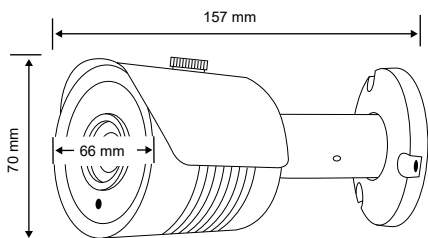
Für Anwendungen, die vom bestimmungsgemäßen Gebrauch abweichen oder über diesen hinausgehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung	durch externes Netzteil 12 V DC, 1 A (Netzteil ist NICHT im Lieferumfang enthalten)
Eingangsnennstrom	VILLA C 02: 700 mA (12 V DC) VILLA C 03: 550 mA (12 V DC)
Bildauflösung	2MP 1080P / 960H PAL
Fokus Länge	3,6 mm
Infrarot-LED Reichweite	VILLA C 02 30 m VILLA C 03 20 m
Schutzart	IP66



ABMESSUNGEN





MONTAGE UND INSTALLATION

MONTAGE VILLA C 02 AUSSENKAMERA

Die Fußplatte der Kamera wird mit beiliegenden Schrauben und Dübeln an einem geeigneten Untergrund befestigt.

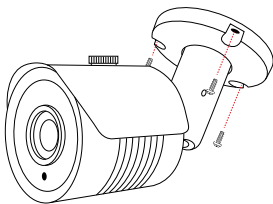


Achten Sie auf gute sitzende Dichtringe, da sonst der IP-Schutzgrad nicht gewährleistet werden kann.

Eine Anschlussfahne für das Videosignal und der Spannungsversorgung sind im Lieferumfang enthalten.

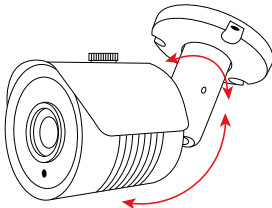
1.

Befestigen Sie die Halterung mit Schrauben an der Wand.



2.

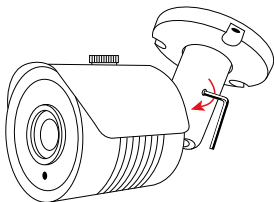
Stellen Sie den Betrachtungswinkel ein. Lösen Sie dabei die Schrauben.





3.

Ziehen Sie die Schrauben mit dem beigefügten Innensechskantschlüssel fest.





MONTAGE UND INSTALLATION

MONTAGE VILLA C 03 DOMKAMERA

Die Fußplatte der Kamera wird mit beiliegenden Schrauben und Dübeln an einem geeigneten Untergrund befestigt.

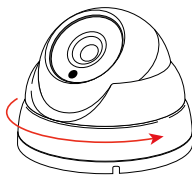


Achten Sie auf gute sitzende Dichtringe, da sonst der IP-Schutzgrad nicht gewährleistet werden kann.

Eine Anschlussfahne für das Videosignal und der Spannungsversorgung sind im Lieferumfang enthalten.

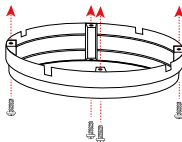
1.

Drehen Sie die Bodenabdeckung nach rechts.



2.

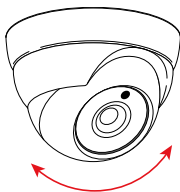
Befestigen Sie die Halterung mit vier Schrauben an der Decke.





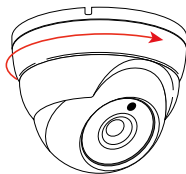
3.

Stellen Sie den Betrachtungswinkel ein.



4.

Drehen Sie die Kamera in die Deckenhalterung ein.

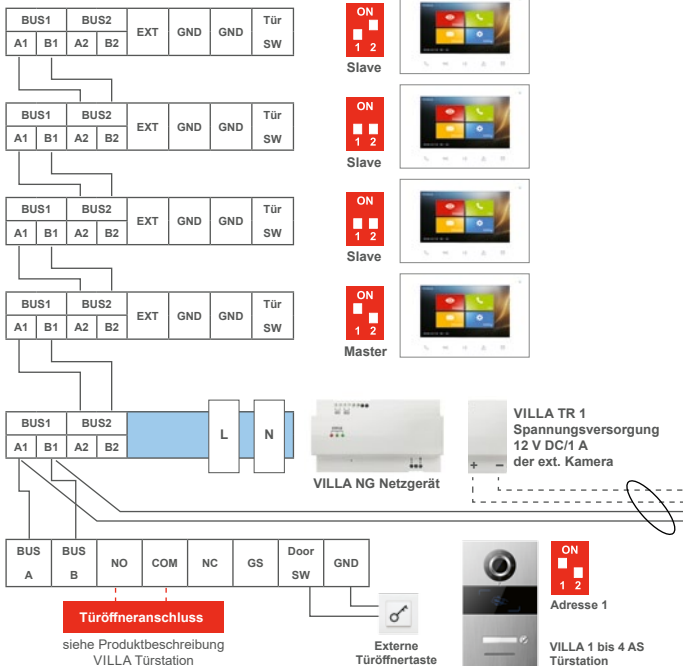




- 1-Familien-Haus

- 1 ext. Kamera im Modus 1 (Sprechverkehr zum Bild der ext. Kamera möglich)
- max. 4 Monitore in der Master-Slave-Funktion
- Verdrahtung: Baum- oder Sterntopologie möglich

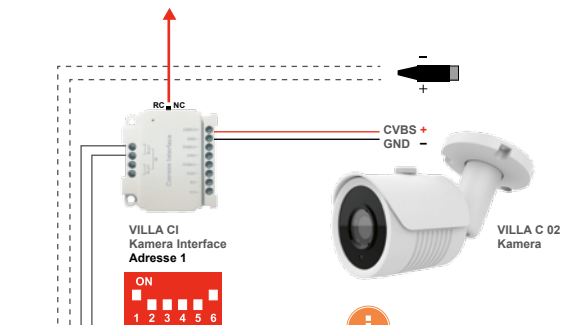
HINWEIS: Setzen Sie den Abschlusswiderstand, wenn VILLA M am Ende eines Videostranges installiert ist. Der Dipschalter Nr. 2 muss hierbei auf ON stehen.





Schiebeschalter für Abschlusswiderstand

Setzen Sie den Schalter
auf Stellung RC wenn das
Interface die letzte Video-
Einheit in einem Strang ist.
Stellung auf NC:
kein Abschlusswiderstand
(Normalbetrieb).



Modus 1

Dipschalter-Stellung des
VILLA CI:
- Adresse 1

Siehe hierzu auch
Beschreibung VILLA CI



Für jede externe Kamera, in Verbindung mit der
VILLA 1 bis 4 AS Video-Türstation, ist jeweils ein
VILLA CI Kamera Interface nötig.
Nähere Informationen entnehmen Sie bitte der
Produktbeschreibung VILLA CI.



MONTAGE UND INSTALLATION

VERDRAHTUNGSBEISPIEL: 1 TÜRSTATION - 4 MONITORE - 2 EXT. KAMERAS

- **1-Familien-Haus**
- 2 ext. Kameras im Modus 2 (Sprechverkehr zum Bild der ext. Kamera nicht möglich, nur Überwachungsfunktion)
- max. 4 Monitore in der Master-Slave-Funktion
- Verdrahtung: Baum- oder Sterntopologie möglich

HINWEIS: Setzen Sie den Abschlusswiderstand, wenn VILLA M am Ende eines Videostranges installiert ist. Der Dipschalter Nr. 2 muss hierbei auf ON stehen.



Slave



Slave



Slave



Master



VILLA NG Netzgerät

VILLA TR 1
Spannungs-
versorgung
12 V DC/1 A
der ext.
Kamera



Türoffneranschluss

siehe Produktbeschreibung
VILLA Türstation



Externe
Türoffertaste



Adresse 1

VILLA 1 bis 4 AS
Türstation



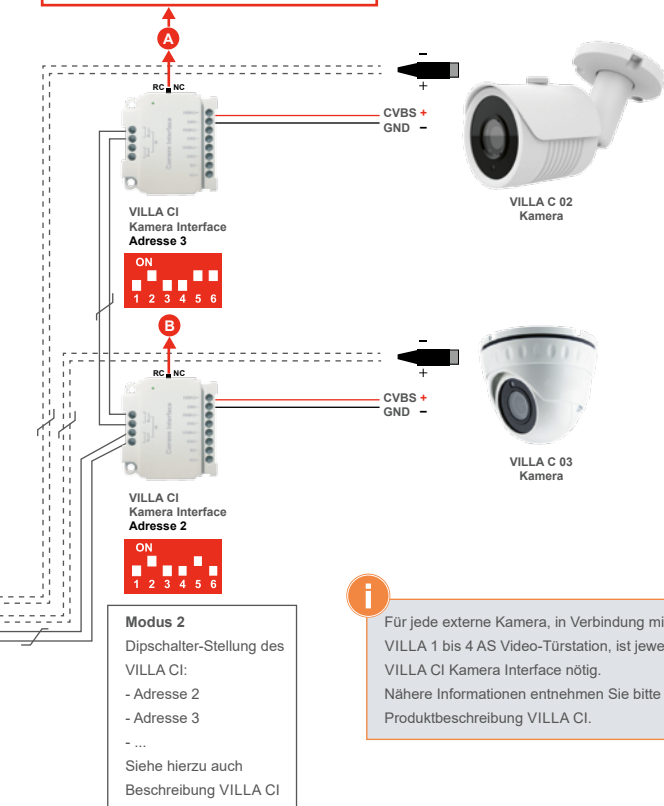
Schiebeschalter für Abschlusswiderstand

Setzen Sie den Schalter auf Stellung RC wenn das Interface die letzte Video-Einheit in einem Strang ist.

Stellung auf NC: kein Abschlusswiderstand (Normalbetrieb).

A: den Schieber auf RC setzen
(= letztes Gerät im Strang)

B: den Schieber auf NC setzen



EINRICHTUNG VON ZUSATZFUNKTIONEN

EINRICHTUNG EXTERNE KAMERAS

IN DER iLIFESTYLE-APP (ANDROID) / iLIFESTYLE CLOUD APP (iOS)

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Werden in der VILLA Videosprechanlage neben einer Türstation externe Kameras (VILLA C 02, VILLA C 03) eingebunden, besteht die Möglichkeit die Bilder auch auf dem Smartphone anzuzeigen sowie Schnappschuss und Videoaufnahmen vorzunehmen.



Die Kamera(s) richten Sie hierzu in der App wie folgt ein:

Unter Meine Geräte > Geräte, wählen Sie das betreffende Gateway aus. Scrollen Sie im Menü zu Videokanäle (siehe Bild links) und hinterlegen die Summe aus der Anzahl Ihrer Türstation und ext. Kameras.

Beispiel:

1 Türstation + 2 ext. Kameras = 3 Videokanäle

INBETRIEBNAHME



WARNUNG! Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

Beachten Sie bei Arbeiten an Anlagen mit Netzanschluss von 230 V Wechselspannung die Sicherheitsanforderungen nach DIN VDE 0100.

- ▶ Installieren Sie die Geräte der Anlage vollständig.
- ▶ Schalten Sie die Netzspannung ein.



- Das Gerät hat keinen separaten Ein-/Ausschalter. Nachdem die Stromzufuhr hergestellt worden ist, startet das Gerät automatisch.
- Grundsätzlich ist bei Installation- und Wartungsarbeiten die Anlage spannungsfrei zu schalten.
- Nach jedem Anschluss einer Anlagenkomponente sowie Änderung in der Konfiguration muss die Anlage für ca. 15 Sekunden spannungsfrei geschaltet werden!

INFORMATIONEN



REINIGUNG



ACHTUNG! Funktionsverlust durch Kurzschluss und Korrosion.

Wasser und Reinigungsmittel können in das Gerät eindringen. Elektronische Bauteile können durch Kurzschluss und Korrosion beschädigt werden. Vermeiden Sie das Eindringen von Wasser und Reinigungsmitteln in das Gerät. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen oder angefeuchteten Tuch.



ACHTUNG! Beschädigung der Geräteoberfläche.

Verwenden Sie keine aggressiven und kratzende Reinigungsmittel, die die Oberfläche beschädigen können. Entfernen Sie stärkere Verschmutzungen mit einem pH-neutralen Reinigungsmittel.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Konformitätserklärungen können Sie unter info@hhg-elektro.de anfordern.

ENTSORGUNGSHINWEISE



Entsorgen Sie das Gerät getrennt vom Hausmüll über eine Sammelstelle für Elektronikschrott. Die zuständige Sammelstelle erfragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung.



Entsorgen Sie die Verpackungsteile getrennt in Sammelbehältern für Pappe und Papier bzw. Kunststoff.



INFORMATIONEN

GEWÄHRLEISTUNG

Unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen können Sie unter info@hhg-elektro.de anfordern.

SERVICE

Fragen richten Sie bitte per E-Mail an info@hhg-elektro.de.

**Hauptsitz**

HHG GmbH
Am Farnbach 7
D-90556 Cadolzburg

HHG GmbH Service Deutschland

info@hhg-elektro.de
www.hhg-elektro.de

Technische Änderungen vorbehalten.

VILLA C 02 / VILLA C 03

03/2021. TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN.



HHG GmbH ■ Am Farnbach 7 ■ D-90556 Cadolzburg
E-Mail: info@hhg-elektro.de ■ www.hhg-elektro.de